

A DIGEST OF THE DECISIONS OF THE  
INTERNATIONAL COURT  
VOLUME II  
PART ONE

PRECIS DE LA JURISPRUDENCE DE LA  
COUR INTERNATIONALE  
VOLUME II  
PREMIERE PARTIE

GRADUATE INSTITUTE OF INTERNATIONAL STUDIES  
GENEVA

---

# A Digest of the Decisions of the International Court

VOLUME II  
INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE  
PART ONE

*Edited by*

KRYSTYNA MAREK

*Professor at the Graduate Institute of International  
Studies, Geneva*



MARTINUS NIJHOFF / THE HAGUE / 1978

INSTITUT UNIVERSITAIRE DE HAUTES ÉTUDES  
INTERNATIONALES – GENÈVE

---

# Précis de la Jurisprudence de la Cour Internationale

VOLUME II  
COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE  
PREMIERE PARTIE

*Edité par*

KRYSTYNA MAREK

*Professeur à l'Institut universitaire de hautes études  
internationales, Genève*



MARTINUS NIJHOFF / LA HAYE / 1978

© 1978 by Martinus Nijhoff, The Hague, Netherlands  
*All right reserved, including the right to translate or to  
reproduce this book or parts thereof in any form*

ISBN 90 247 1802 3  
(part one) 90 247 1803 1

PRINTED IN THE NETHERLANDS

## TABLE OF CONTENTS

|                                                                                                                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Introduction                                                                                                                                                              | XIV |
| The Corfu Channel Case (Preliminary Objection)                                                                                                                            | 2   |
| The Corfu Channel Case (Merits)                                                                                                                                           | 18  |
| The Corfu Channel Case (Assessment of Amount of Compensation<br>due from the People's Republic of Albania to the United<br>Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) | 62  |
| Admission of a State to the United Nations (Charter, Art. 4)                                                                                                              | 70  |
| Competence of Assembly regarding Admission to the United Na-<br>tions                                                                                                     | 90  |
| Reparation for Injuries suffered in the Service of the United Na-<br>tions                                                                                                | 100 |
| Interpretation of Peace Treaties                                                                                                                                          | 122 |
| Interpretation of Peace Treaties (Second Phase)                                                                                                                           | 146 |
| International Status of South-West Africa                                                                                                                                 | 158 |
| South-West Africa – Voting Procedure                                                                                                                                      | 178 |
| Admissibility of Hearings of Petitioners by the Committee on<br>South-West Africa                                                                                         | 190 |
| Colombian-Peruvian Asylum Case                                                                                                                                            | 202 |
| Request for Interpretation of the Judgment of November 20th,<br>1950, in the Asylum Case                                                                                  | 232 |
| Haya de la Torre Case                                                                                                                                                     | 240 |
| Reservations to the Convention on Genocide                                                                                                                                | 250 |
| Anglo-Iranian Oil Co. Case (Interim Measures of Protection)                                                                                                               | 264 |
| Anglo-Iranian Oil Co. Case (Jurisdiction)                                                                                                                                 | 272 |
| Fisheries Case                                                                                                                                                            | 292 |
| Ambatielos Case (Jurisdiction)                                                                                                                                            | 324 |
| Ambatielos Case (Merits: Obligation to arbitrate)                                                                                                                         | 340 |
| Case Concerning Rights of Nationals of the United States of<br>America in Morocco                                                                                         | 348 |

## TABLE DES MATIERES

|                                                                                                                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Introduction                                                                                                                                                        | xv  |
| Affaire du Déroit de Corfou (Exception préliminaire)                                                                                                                | 3   |
| Affaire du Déroit de Corfou (Fond)                                                                                                                                  | 19  |
| Affaire du Déroit de Corfou (Fixation du montant des réparations dues par la République populaire d'Albanie au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) | 63  |
| Admission d'un Etat aux Nations Unies (Charte, art. 4)                                                                                                              | 71  |
| Compétence de l'Assemblée pour l'admission aux Nations Unies                                                                                                        | 91  |
| Réparation des dommages subis au service des Nations Unies                                                                                                          | 101 |
| Interprétation des traités de paix                                                                                                                                  | 123 |
| Interprétation des traités de paix (Deuxième phase)                                                                                                                 | 147 |
| Statut international du Sud-Ouest africain                                                                                                                          | 159 |
| Sud-Ouest africain – Procédure de vote                                                                                                                              | 179 |
| Admissibilité de l'audition de pétitionnaires par le Comité du Sud-Ouest africain                                                                                   | 191 |
| Affaire colombo-péruvienne relative au droit d'asile                                                                                                                | 203 |
| Demande d'interprétation de l'arrêt du 20 novembre 1950 en l'affaire du droit d'asile                                                                               | 233 |
| Affaire Haya de la Torre                                                                                                                                            | 241 |
| Réserves à la Convention sur le génocide                                                                                                                            | 251 |
| Affaire de l'Anglo-Iranian Oil Co. (Mesures conservatoires)                                                                                                         | 265 |
| Affaire de l'Anglo-Iranian Oil Co. (Compétence)                                                                                                                     | 273 |
| Affaire des pêcheries                                                                                                                                               | 293 |
| Affaire Ambatielos (Compétence)                                                                                                                                     | 325 |
| Affaire Ambatielos (Fond: obligation d'arbitrage)                                                                                                                   | 341 |
| Affaire relative aux droits des ressortissants des Etats-Unis d'Amérique au Maroc                                                                                   | 349 |
| Affaire des Minquiers et des Ecréhous                                                                                                                               | 375 |
| Affaire Nottebohm (Exception préliminaire)                                                                                                                          | 391 |

|                                                                                                                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| The Minquiers and Ecrehos Case                                                                                                                                | 374 |
| Nottebohm Case (Preliminary Objection)                                                                                                                        | 390 |
| Nottebohm Case (Second Phase)                                                                                                                                 | 400 |
| Case of the Monetary Gold removed from Rome in 1943 (Preliminary Question)                                                                                    | 420 |
| Effect of Awards of Compensation made by the United Nations Administrative Tribunal                                                                           | 436 |
| Judgments of the Administrative Tribunal of the I.L.O. upon Complaints made against the U.N.E.S.C.O.                                                          | 450 |
| Case of certain Norwegian Loans                                                                                                                               | 480 |
| Interhandel Case (Interim Measures of Protection)                                                                                                             | 496 |
| Interhandel Case (Preliminary Objections)                                                                                                                     | 506 |
| Case concerning Right of Passage over Indian Territory (Preliminary Objections)                                                                               | 524 |
| Case concerning Right of Passage over Indian Territory (Merits)                                                                                               | 542 |
| Case concerning the Application of the Convention of 1902 governing the Guardianship of Infants                                                               | 560 |
| Case concerning the Aerial Incident of July 27th, 1955 (Preliminary Objections)                                                                               | 588 |
| Case concerning Sovereignty over certain Frontier Land                                                                                                        | 606 |
| Constitution of the Maritime Safety Committee of the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization                                                    | 622 |
| Case concerning the Arbitral Award made by the King of Spain on 23 December 1906                                                                              | 636 |
| Case concerning the Temple of Preah Vihear (Preliminary Objections)                                                                                           | 652 |
| Case concerning the Temple of Preah Vihear (Merits)                                                                                                           | 666 |
| Certain Expenses of the United Nations (Article 17, paragraph 2, of the Charter)                                                                              | 688 |
| South-West Africa Cases (Preliminary Objections)                                                                                                              | 718 |
| South-West Africa Cases (Second Phase)                                                                                                                        | 746 |
| Case concerning the Northern Cameroons (Preliminary Objections)                                                                                               | 772 |
| Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited (New Application: 1962) (Preliminary Objections)                                                         | 792 |
| Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited (New Application: 1962) (Second Phase)                                                                   | 828 |
| North Sea Continental Shelf Cases                                                                                                                             | 864 |
| Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South-West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970) | 914 |

## TABLE DES MATIERES

IX

|                                                                                                                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Affaire Nottebohm (Deuxième phase)                                                                                                                                             | 401 |
| Affaire de l'or monétaire pris à Rome en 1943 (Question préliminaire)                                                                                                          | 421 |
| Effet de jugements du Tribunal administratif des Nations Unies accordant indemnité                                                                                             | 437 |
| Jugements du Tribunal administratif de l'O.I.T. sur requêtes contre l'U.N.E.S.C.O.                                                                                             | 451 |
| Affaire relative à certains emprunts norvégiens                                                                                                                                | 481 |
| Affaire de l'Interhandel (Mesures conservatoires)                                                                                                                              | 497 |
| Affaire de l'Interhandel (Exceptions préliminaires)                                                                                                                            | 507 |
| Affaire du droit de passage sur territoire indien (Exceptions préliminaires)                                                                                                   | 525 |
| Affaire du droit de passage sur territoire indien (Fond)                                                                                                                       | 543 |
| Affaire relative à l'application de la Convention de 1902 pour régler la tutelle des mineurs                                                                                   | 561 |
| Affaire relative à l'incident aérien du 27 juillet 1955 (Exceptions préliminaires)                                                                                             | 589 |
| Affaire relative à la souveraineté sur certaines parcelles frontalières                                                                                                        | 607 |
| Composition du Comité de la sécurité maritime de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime                                                    | 623 |
| Affaire de la sentence arbitrale rendue par le roi d'Espagne le 23 décembre 1906                                                                                               | 637 |
| Affaire du temple de Préah Vihéar (Exceptions préliminaires)                                                                                                                   | 653 |
| Affaire du temple de Préah Vihéar (Fond)                                                                                                                                       | 667 |
| Certaines dépenses des Nations Unies (Article 17, paragraphe 2, de la Charte)                                                                                                  | 689 |
| Affaires du Sud-Ouest africain (Exceptions préliminaires)                                                                                                                      | 719 |
| Affaires du Sud-Ouest africain (Deuxième phase)                                                                                                                                | 747 |
| Affaire du Cameroun septentrional (Exceptions préliminaires)                                                                                                                   | 773 |
| Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited (Nouvelle requête: 1962) (Exceptions préliminaires)                                                                       | 793 |
| Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited (Nouvelle requête: 1962) (Deuxième phase)                                                                                 | 829 |
| Affaires du plateau continental de la mer du Nord                                                                                                                              | 865 |
| Conséquences juridiques pour les Etats de la présence continue de l'Afrique du Sud en Namibie (Sud-Ouest africain) non-obstant la résolution 276 (1970) du Conseil de sécurité | 915 |
| Affaire de la compétence en matière des pêcheries (Royaume-Uni c. Islande) (Mesures conservatoires)                                                                            | 957 |



|                                                                                                                             |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Fisheries Jurisdiction Case (United Kingdom <i>v.</i> Iceland) (Interim Measures of Protection)                             | 956  |
| Fisheries Jurisdiction Case (United Kingdom <i>v.</i> Iceland) (Order of August 18th, 1972)                                 | 972  |
| Fisheries Jurisdiction Case (United Kingdom <i>v.</i> Iceland) (Jurisdiction of the Court)                                  | 980  |
| Fisheries Jurisdiction Case (United Kingdom <i>v.</i> Iceland) (Continuance of Interim Measures of Protection)              | 1006 |
| Fisheries Jurisdiction Case (United Kingdom <i>v.</i> Iceland) (Merits)                                                     | 1016 |
| Fisheries Jurisdiction Case (Federal Republic of Germany <i>v.</i> Iceland) (Interim Measures of Protection)                | 1058 |
| Fisheries Jurisdiction Case (Federal Republic of Germany <i>v.</i> Iceland) (Order of August 18th, 1972)                    | 1068 |
| Fisheries Jurisdiction Case (Federal Republic of Germany <i>v.</i> Iceland) (Jurisdiction of the Court)                     | 1072 |
| Fisheries Jurisdiction Case (Federal Republic of Germany <i>v.</i> Iceland) (Continuance of Interim Measures of Protection) | 1080 |
| Fisheries Jurisdiction Case (Federal Republic of Germany <i>v.</i> Iceland) (Merits)                                        | 1086 |
| Appeal relating to the Jurisdiction of the ICAO Council                                                                     | 1100 |
| Nuclear Tests Case (Australia <i>v.</i> France) (Interim Measures of Protection)                                            | 1134 |
| Nuclear Tests Case (Australia <i>v.</i> France) (Application for Permission to Intervene) (Order of July 12th, 1973)        | 1160 |
| Nuclear Tests Case (Australia <i>v.</i> France) (Judgment of December 20th, 1974)                                           | 1164 |
| Nuclear Tests Case (Australia <i>v.</i> France) (Application for Permission to Intervene) (Order of December 20th, 1974)    | 1198 |
| Nuclear Tests Case (New Zealand <i>v.</i> France) (Interim Measures of Protection)                                          | 1204 |
| Nuclear Tests Case (New Zealand <i>v.</i> France) (Judgment of December 20th, 1974)                                         | 1210 |
| Application for Review of Judgment No. 158 of the United Nations Administrative Tribunal                                    | 1218 |
| Appendix No. 1                                                                                                              |      |
| Articles of the Charter of the United Nations relative to the Pacific Settlement of International Disputes                  | 1244 |
| Appendix No. 2                                                                                                              |      |
| Statute of the International Court of Justice signed at San Francisco on June 26th, 1945                                    | 1250 |

|                                                                                                                                               |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Affaire de la compétence en matière de pêcheries (Royaume-Uni c. Islande) (Ordonnance du 18 août 1972)                                        | 973  |
| Affaire de la compétence en matière de pêcheries (Royaume-Uni c. Islande) (Compétence de la Cour)                                             | 981  |
| Affaire de la compétence en matière de pêcheries (Royaume-Uni c. Islande) (Maintien en vigueur de mesures conservatoires)                     | 1007 |
| Affaire de la compétence en matière de pêcheries (Royaume-Uni c. Islande) (Fond)                                                              | 1017 |
| Affaire de la compétence en matière de pêcheries (République fédérale d'Allemagne c. Islande) (Mesures conservatoires)                        | 1059 |
| Affaire de la compétence en matière de pêcheries (République fédérale d'Allemagne c. Islande) (Ordonnance du 18 août 1972)                    | 1069 |
| Affaire de la compétence en matière de pêcheries (République fédérale d'Allemagne c. Islande) (Compétence de la Cour)                         | 1073 |
| Affaire de la compétence en matière de pêcheries (République fédérale d'Allemagne c. Islande) (Maintien en vigueur de mesures conservatoires) | 1081 |
| Affaire de la compétence en matière de pêcheries (République fédérale d'Allemagne c. Islande) (Fond)                                          | 1087 |
| Appel concernant la compétence du Conseil de l'OACI                                                                                           | 1101 |
| Affaire des essais nucléaires (Australie c. France) (Mesures conservatoires)                                                                  | 1135 |
| Affaire des essais nucléaires (Australie c. France) (Requête à fin d'intervention) (Ordonnance du 12 juillet 1973)                            | 1161 |
| Affaire des essais nucléaires (Australie c. France) (Arrêt du 20 décembre 1974)                                                               | 1165 |
| Affaire des essais nucléaires (Australie c. France) (Requête à fin d'intervention) (Ordonnance du 20 décembre 1974)                           | 1199 |
| Affaire des essais nucléaires (Nouvelle-Zélande c. France) (Mesures conservatoires)                                                           | 1205 |
| Affaire des essais nucléaires (Nouvelle-Zélande c. France) (Arrêt du 20 décembre 1974)                                                        | 1211 |
| Demande de réformation du jugement No. 158 du Tribunal administratif des Nations Unies                                                        | 1219 |
| Annexe No. 1                                                                                                                                  |      |
| Articles de la Charte des Nations Unies relatifs au règlement pacifique des différends internationaux                                         | 1245 |
| Annexe No. 2                                                                                                                                  |      |
| Statut de la Cour internationale de Justice signé à San Francisco le 26 juin 1945                                                             | 1251 |

|                                                                    |      |
|--------------------------------------------------------------------|------|
| Appendix No. 3                                                     |      |
| Rules of Court adopted on May 6th, 1946                            | 1276 |
| Appendix No. 4                                                     |      |
| Rules of Court adopted on 6 May 1946, as amended on 10<br>May 1972 | 1330 |
| List of contributors                                               | 1390 |
| Index of names                                                     | 1400 |
| General index                                                      | 1406 |

# TABLE DES MATIERES

XIII

|                                                                        |      |
|------------------------------------------------------------------------|------|
| Annexe No. 3                                                           |      |
| Règlement de la Cour adopté le 6 mai 1946                              | 1277 |
| Annexe No. 4                                                           |      |
| Règlement de la Cour adopté le 6 mai 1946 et modifié le 10<br>mai 1972 | 1331 |
| Liste des contributeurs                                                | 1391 |
| Index des noms                                                         | 1400 |
| Index des matières                                                     | 1415 |